

Observaciones generales
(General observations)

-Es responsabilidad del usuario la correcta calibración del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las condiciones de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to ensure the correct calibration of the equipment. The time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the measuring instruments and the conditions of use of the same.)

-Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

-Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de calibración respectivamente al instrumento de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of calibration respectively to the measuring instrument on sheet 1.)

-Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

-La incertidumbre se expresa en un nivel de confianza de $k=2$, que asegura un nivel de probabilidad del 95%.
(The uncertainty is expressed at a confidence level of $k=2$, which ensures a probability level of 95%.)

-La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método
(Description of the method)

-La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón.
(The calibration consists in the measurement of the wavelength of the light emitted by the pattern.)

-La repetibilidad se determina a lo largo de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón. Se toma una muestra de 3 mediciones.
(The repeatability is determined along the wavelength of the light emitted by the pattern. A sample of 3 measurements is taken.)

-En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el equipo de medición se toman 10 mediciones a 10 divisiones.
(In digital measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the measuring equipment, 10 measurements are taken at 10 divisions.)

-El equipo de calibración se instala en el sistema de medición de la siguiente manera: 1 in (pulgada) = 1 in (pulgada).
(The calibration equipment is installed in the measurement system in the following way: 1 in (pulgada) = 1 in (pulgada).)

-El equipo de calibración se instala en el sistema de medición de la siguiente manera: 1 mm = 1 mm.
(The calibration equipment is installed in the measurement system in the following way: 1 mm = 1 mm.)

